

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.

ДЕПАРТАМЕНТ
ОБРАЗОВАНИЯ
(ДО КФУ)

_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Методологические проблемы изучения современного татарского языка в иноязычной аудитории М1.В.2

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Татарский язык и литература

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Фатхуллова К.С.

Рецензент(ы):

Кириллова З.Н.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Замалетдинов Р. Р.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 902311316

Казань

2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Фатхуллова К.С. кафедра общего и тюркского языкознания отделение татарской филологии и культуры им.Г.Тукая ,
Kadria.Fatxullova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины заключаются в овладении основными методическими понятиями в области обучения татарскому языку как неродному, в получении знаний об истории и современном состоянии обучения татарскому языку, о реализации татарского языка как государственного в системе многоуровневого образования; формирование представлений об основных компонентах современной татарской лингводидактики; развитие умений совершенствовать общекультурный и методический уровень, самостоятельно добывать знания, критически анализировать и применять их при проведении научных исследований и в практической деятельности.

В задачи курса входит формирование у слушателей представления о методологических проблемах изучения татарского языка в иноязычной аудитории, понимания специфики объекта исследования и существующего многообразия подходов к нему, демонстрацию магистрам основных возможностей и методов научно-исследовательской работы в области методики обучения неродному языку.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М1.В.2 Общенаучный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору студента. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Общепрофессиональный цикл. Вариативная часть. М.1.В.2 Дисциплина по выбору.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	демонстрация знаний современной научной парадигмы в области лингводидактики и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-2 (профессиональные компетенции)	демонстрация углубленных знаний в избранной конкретной области филологии;
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере филологии и иных гуманитарных наук для собственных научных исследований

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные концепции в области современной лингводидактики;
- основные лингвометодические понятия;
- современные образовательные стандарты в преподавании языков.

2. должен уметь:

- пользоваться научно-методической, справочной, учебной литературой;
- понимать сущность, проблемы и перспективы развития татарской лингводидактики; психолого-педагогические основы формирования речи на неродном языке;
- использовать инновации в практике преподавания татарского языка.

3. должен владеть:

- системой обучения татарскому языку как средству общения и технологией развития речевой деятельности.

обучать татарскому языку как средству межличностного и межкультурного общения.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Обучение татарскому языку как государственному в системе многоуровневого образования в Республике Татарстан: история и современность.	2		2	4	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Психолого-педагогические основы построения дидактической системы обучения татарскому языку.	2		2	4	0	
3.	Тема 3. Лингводидактические условия обучения татарскому языку в иноязычной аудитории.	2		2	4	0	
4.	Тема 4. Коммуникативная компетенция как конечная цель обучения татарскому языку.	2		0	4	0	
5.	Тема 5. Управление процессом языкового обучения. Качество обучения и контроль.	2		0	4	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	зачет
	Итого			6	20	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Обучение татарскому языку как государственному в системе многоуровневого образования в Республике Татарстан: история и современность.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Татарский язык в системе общего, средне-специального и высшего образования РТ .

практическое занятие (4 часа(ов)):

Обучение татарскому языку: прошлое и настоящее.

Тема 2. Психолого-педагогические основы построения дидактической системы обучения татарскому языку.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Основные компоненты лингводидактической системы.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Основные цели, задачи, методы и принципы обучения татарскому языку.

Тема 3. Лингводидактические условия обучения татарскому языку в иноязычной аудитории.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Основные средства обучения татарскому языку.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Анализ программ и УМК по татарскому языку.

Тема 4. Коммуникативная компетенция как конечная цель обучения татарскому языку.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Основные составляющие коммуникативной компетенции.

Тема 5. Управление процессом языкового обучения. Качество обучения и контроль. практическое занятие (4 часа(ов)):

Система заданий для развития коммуникативной компетенции.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Обучение татарскому языку как государственному в системе многоуровневого образования в Республике Татарстан: история и современность.	2		Изучение научно-методических источников и документов.	9	собеседование
2.	Тема 2. Психолого-педагогические основы построения дидактической системы обучения татарскому языку.	2		Анализ основных компонентов обучения татарскому языку.	9	собеседование
3.	Тема 3. Лингводидактические условия обучения татарскому языку в иноязычной аудитории.	2		Анализ основных средств обучения	9	собеседование
4.	Тема 4. Коммуникативная компетенция как конечная цель обучения татарскому языку.	2		Анализ системы упражнений для развития коммуникативной компетенции.	9	собеседование
5.	Тема 5. Управление процессом языкового обучения. Качество обучения и контроль.	2		Анализ средств контроля по татарскому языку	10	собеседование
	Итого				46	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Лекции, практические занятия.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Обучение татарскому языку как государственному в системе многоуровневого образования в Республике Татарстан: история и современность.

собеседование , примерные вопросы:

Татарский язык как государственный язык РТ. Основные функции татарского языка.

Тема 2. Психолого-педагогические основы построения дидактической системы обучения татарскому языку.

собеседование , примерные вопросы:

Основные компоненты дидактической системы. Цели обучения. Задачи обучения. Методы обучения.

Тема 3. Лингводидактические условия обучения татарскому языку в иноязычной аудитории.

собеседование , примерные вопросы:

Программы по татарскому языку. УМК по татарскому языку.

Тема 4. Коммуникативная компетенция как конечная цель обучения татарскому языку.

собеседование , примерные вопросы:

Основные составляющие коммуникативной компетенции. Развитие языковой компетенции. Развитие речевой компетенции. Развитие социокультурной компетенции.

Тема 5. Управление процессом языкового обучения. Качество обучения и контроль.

собеседование, примерные вопросы:

Традиционные формы контроля. Интерактивные формы контроля

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Вопросы к экзамену и промежуточной аттестации приведены в приложении ♦1.

7.1. Основная литература:

1. Программа по татарскому языку для русскоязычных учащихся. 1 - 11 классы /Составители: Фатхуллова К.С., Завгарова Ф.Х. ? Казань: Тат.кн. изд, 2011. - 73 с.
2. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. ?2 -е изд. ? М.: Просвещение, 2003. - 232 с.
3. Юсупова А.Ш., Кириллова З.Н., Фатхуллова К.С. Обучение татарскому языку: прошлое и настоящее. - Казань: Вестфалика, 2011. - 211 с.
4. Фатхуллова К.С. Система обучения татарской диалогической и монологической речи. - Казань: Школа, 2002. - 196 с.
5. Шакирова Л.З. Педагогическая лингвистика: концепции и технологии. - Казань: магариф. 2008. - 271 с.

7.2. Дополнительная литература:

1. Шустикова Т.В. Комплексность и аспектность в преподавании русского языка как иностранного: компетентностный подход: Монография. - М.: РУДН, 2010.
2. Методика преподавания русского языка как иностранного. Для зарубежных филологов-русистов. ? М.: Русский язык, 1990
3. Молчановский В.В., Шипелевич Л. Преподаватель русского языка как иностранного. Введение в специальность. - М.: Рус. яз., 2002
4. Обучение русскому языку в школе: Учебное. пособие для студентов педаг. вузов / Под ред. Е.А. Быстровой. ? М.: Дрофа, 2004.
5. Русский язык и культура речи: Учебник / Под ред. Проф. В.И.Максимова - М.: Гардарики, 2002.
6. Синичкина Н.Е., Зинкевич Е.Р. Практическая методика русского языка. - М.: Сага, 2005
7. Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д. Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. 3-е изд., перер. и доп. ? М.: 1984.

8. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. - М.: Просвещение, 1991.
9. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие. - М.: Флинта:Наука, 2009.
10. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования. - М.: Академия, 2007.

7.3. Интернет-ресурсы:

- Белем.ру - <http://www.belem.ru>
Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - <http://window.edu.ru>
Официальный сервер Республики Татарстан. - <http://www.tatar.ru>
Универсальная энциклопедия "Википедия". - www.wikipedia.ru
Филология и лингвистика. - <http://www.filologia.ru/sociolingvistika>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Методологические проблемы изучения современного татарского языка в иноязычной аудитории" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

- ? компьютер;
- ? средства телекоммуникации (электронная почта, выход в Интернет);
- ? сканер;
- ? принтер лазерный;
- ? копировальный аппарат;
- ? ноутбук;
- ? телевизор.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Татарский язык и литература .

Автор(ы):

Фатхуллова К.С. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Кириллова З.Н. _____

"__" _____ 201__ г.